EZ Connect
Model: CRD-EZ Power Cord Accessory

Installation Instructions

Cable EZ
Modelo: accesorio con cable de alimentación CRD-EZ

Instructions d'installation

EZ Connect
Modèle : Cordon d'alimentation CRD-EZ

Instrucciones de instalación

It is necessary to have a **3-wire grounded receptacle within 3 feet of the disposer** installation. If the receptacle is not properly located, make sure a new receptacle is installed.

IMPORTANT: The power cord must be installed before the disposer is mounted in the sink.

Es necesario contar con un tomacorriente de **3 cables con conexión a tierra a menos de 3 pies (1 m) de la instalación del triturador**. Si el tomacorriente no está bien ubicado, asegúrese de instalar uno nuevo.

IMPORTANTE: Le cordon d'alimentation doit être installé avant que le broyeurne soit monté dans l'évier.

Une prise de mise à la terre **à trois (3) fils est requise à moins de 92 cm (3 pi) de l'installation du broyeur.** Si une prise ne se trouve pas dans le rayon prescrit, faites installer une nouvelle prise.

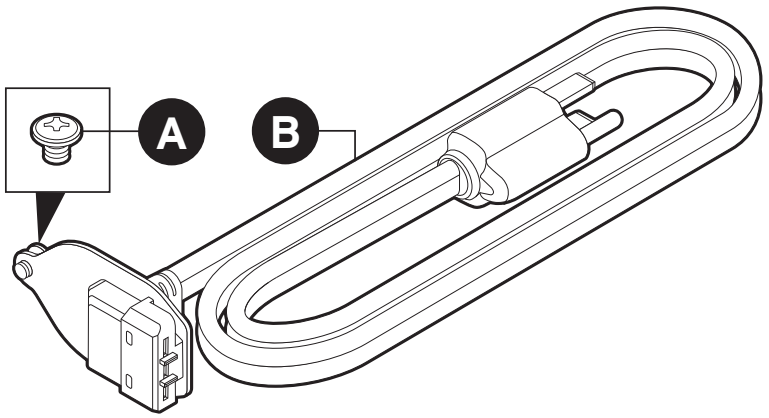
IMPORTANTE: El cable de alimentación deberá instalarse antes de montarel triturador en el fregadero.

Includes/Incluye/Comprend

A. Ground Screw
B. EZ Connect Power Cord

A. Tornillo a tierra
B. Montaje de cable de alimentación EZ Connect

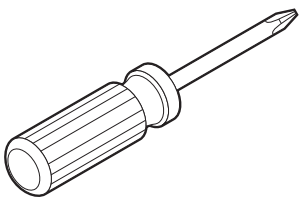
A. Vis de mise à la terre
B. Cordon d'alimentation EZ Connect



Tools Needed (not included)

Herramientas necesarios (No incluidos)

Outils nécessaires (Non compris)



1-800-558-5700 **262-233-2231**

®Registered trademark/TM Trademark of InSinkErator | ©2022 All rights reserved.

®Marca registrada/TM Marca comercial de InSinkErator | ©2022 Todos los derechos reservados.

®Marque déposée/TM Marque de commerce de InSinkErator | ©2022 Tous droits réservés.

80014-ISE Rev A

Installation/Instalación/ Installation

⚠ WARNING SHOCK HAZARD

Turn off electrical power at fuse box or circuit breaker before assembling. Do not plug unit to power supply until properly completing all assembly steps.

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. If you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded, check with a qualified electrician. DO NOT modify the plug provided with the cord – if it will not fit the receptacle, have a proper receptacle installed by a qualified electrician. DO NOT use an extension cord.

⚠ AVERTISSEMENT CHOC ÉLECTRIQUE

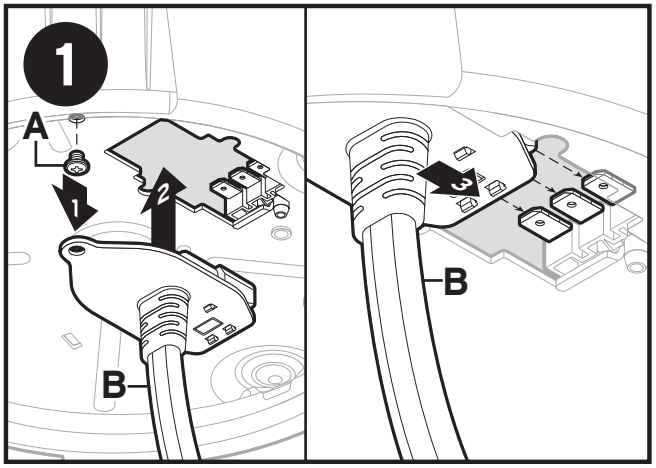
Arrêtez le courant électrique à la boîte ou au disjoncteur de fusible avant de se réunir. Ne branchez pas l'unité à la source d'alimentation tant que vous n'avez pas exécuté correctement toutes les étapes d'assemblage.

Un branchement inadéquat au conducteur de mise à la terre d'équipement peut entraîner des risques de choc électrique. En cas de doute sur lamise à la terre de l'appareil, demandez l'avis d'un électricien qualifié. Ne modifiez PAS la fiche fournie avec le cordon. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faites poser une prise adéquate par un électricien qualifié. N'utilisez PAS de cordon da rallonge.

⚠ ADVERTÊNCIA DESCARGA ELÉCTRICA

Desconecte el suministro eléctrico desde la caja de fusibles o el disyuntor antes de montar. No enchufe la unidad a la fuente de alimentación hasta que termine de realizartodos los pasos del montaje adecuadamente.

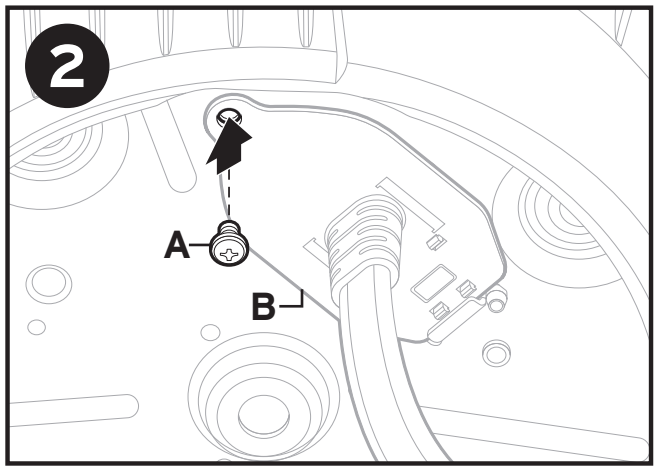
Conectar inadecuadamente el conductor de tierra del equipo puede tener como resultado el riesgo de descarga eléctrica. Si no está seguro de que el electrodoméstico esté bien aterrizado a tierra, consulte con un electricista calificado. NO modifique la clavija que viene con el cable. Si no entra en el tomacorriente pida a un electricista calificado que le instale uno adecuado. NO utilice una extensión.



(1) Remove (A) from bottom of disposer.
(2) Insert (B) into cut-out on bottom of disposer.
(3) Push (B) forward to connect power to disposer.

(1) Retire (A) de parte inferior del triturador.
(2) Inserte (B) en el interruptor en la parte inferior del triturador.
(3) Empuje (B) para conectar la electricidad al triturador.

(1) Retirer (A) du bas du broyeur.
(2) Insérer (B) dans la découpe au fond du broyeur.
(3) Pousser (B) vers l'avant pour raccorder l'alimentation au broyeur.



Install and tighten (A) through (B) and into bottom of disposer.

Instale y ajuste (A) a través de (B) y debajo del triturador.

Installez et serrez les pièces (A) à (B) et dans le fond du broyeur.

WARRANTY INFORMATION

This limited warranty is provided by InSinkErator to the original consumer owner of this InSinkErator accessory (the "InSinkErator Accessory"), and any subsequent owner of the residence in which the InSinkErator Accessory was originally installed. InSinkErator warrants to Customer that your InSinkErator Accessory will be free from defects in materials and workmanship, subject to the exclusions described below, for a period of one (1) year (the "Warranty Period"), commencing on the date of purchase. You will be required to show written documentation supporting your date of purchase. This limited warranty covers defects in materials or workmanship for one (1) year from the date of purchase, subject to InSinkErator Accessory used by a consumer Customer for residential use only. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE INSINKERATOR PRODUCT, PROVIDED THAT IF INSINKERATOR DETERMINES IN ITS SOLE DISCRETION THAT NEITHER REMEDY IS PRACTICABLE, INSINKERATOR MAY PROVIDE YOU A REFUND OF YOUR PURCHASE PRICE OR A CREDIT TOWARDS ANOTHER INSINKERATOR PRODUCT.

This limited warranty does not extend to and expressly excludes: losses or damages or the inability to operate your InSinkErator product resulting from conditions beyond the InSinkErator's control including, without limitation, accident, alteration, misuse, abuse, neglect, negligence (other than InSinkErator's), failure to install, maintain, assemble, or mount the InSinkErator Accessory in accordance with InSinkErator's instructions or local electrical and plumbing codes. Wear and tear expected to occur during the normal course of use, including without limitation, cosmetic rust, scratches, dents or comparable and reasonably expected losses or damages. In addition to the above exclusions, this limited warranty does not apply to InSinkErator Accessory installed in a commercial or industrial application.

DISCLAIMER OF WARRANTIES: INSINKERATOR MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE ACCESSORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this limited warranty or make any other warranty on behalf of InSinkErator. The terms of this limited warranty shall not be modified by the InSinkErator, the original owner, or their respective successors or assigns.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

InSinkErator proporciona esta garantía ilimitada al cliente original propietario del accesorio InsinkErator (el "Accesorio InSinkErator"), y a cualquier otro propietario posterior de la residencia en la que este se instaló originalmente. InSinkErator le garantiza al Cliente que el Accesorio InSinkErator no presentará defectos en los materiales o en la mano de obra, sujeto a las excepciones detalladas a continuación, durante un período de un (1) año (el "Período de Garantía") que comienza a partir de la fecha de compra. Se le pedirá que muestre la documentación escrita que acredite la fecha de compra. Esta garantía limitada cubre defectos en los materiales o en la mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra, siempre que el Accesorio InSinkErator sea utilizado por un cliente consumidor solo para uso doméstico. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL ACCESORIO INSINKERATOR; SIN EMBARGO, SI INSINKERATOR DETERMINA BAJO SU EXCLUSIVO CRITERIO QUE NINGUNO DE ESTOS DOS RECURSOS ES VIABLE, PODRÁ OFRECERLE UN REEMBOLSO POR EL PRECIO DE LA COMPRA O PROPORCIONARLE UNA NOTA DE CRÉDITO PARA ADQUIRIR OTRO PRODUCTO INSINKERATOR.

Esta garantía limitada no se extiende y excluye expresamente lo siguiente: pérdidas o daños, o la imposibilidad de operar el Accesorio InSinkErator debido a condiciones que escapan al control de InSinkErator, incluidas, entre otras, accidentes, modificaciones, uso incorrecto, abuso, descuido, negligencia (que no sea responsabilidad de InSinkErator) o fallas en la instalacion, mantenimiento, armado o montaje del Accesorio InSinkErator según las instrucciones de InSinkErator o los códigos locales eléctricos y de plomería. Desgaste como resultado del uso normal del producto, incluidos, entre otros, la oxidación de la superficie, rayones, abolladuras o daños esperables similares y razonables. Además de las excepciones descritas anteriormente, esta garantía limitada no se aplica en caso de que los Accesorios InSinkErator se instalen para fines industriales o comerciales.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: INSINKERATOR NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD. No se autoriza a ningún empleado, agente, distribuidor ni otra persona a alterar esta garantía limitada o a brindar cualquier otra garantía en nombre InSinkErator. Ninguna persona podrá modificar los términos de esta garantía limitada independientemente de si se trata de InSinkErator, el propietario original o sus respectivos sucesores o beneficiarios.

INFORMATIONS DE GARANTIE

La présente garantie limitée est offerte par InSinkErator au propriétaire original de cet accessoire InSinkErator (l'« accessoire InSinkErator » et à tout propriétaire subséquent de la résidence dans laquelle l'accessoire a été installé à l'origine. InSinkErator garantit au client que son accessoire InSinkErator sera libre de défauts de matériaux et de main-d'œuvre, sous réserve des exclusions décrites ci-dessous, pendant une période d'un (1) an (la « période de garantie »), à compter de la date d'achat. Vous devrez présenter une documentation écrite prouvant la date d'achat.La présente garantie limitée couvre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat, à condition que l'accessoire InSinkErator soit utilisé par un consommateur dans un cadre résidentiel seulement. VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ACCESSOIRE INSINKERATOR, ENTENDU QUE, SI INSINKERATOR DÉTERMINE À SON ENTIÈRE DISCRÉTION, QU'AUCUN RECOURS N'EST POSSIBLE, INSINKERATOR POURRA VOUS PROPOSER LE REMBOURSEMENT DE VOTRE PRIX D'ACHAT OU UN CRÉDIT POUR L'ACHAT D'UN AUTRE PRODUIT INSINKERATOR.

La présente garantie limitée ne s'étend pas et exclut expressément : les pertes ou les dommages ou l'incapacité à utiliser l'accessoire InSinkErator en raison de conditions indépendantes de la volonté d'InSinkErator, y compris sans en exclure d'autres, les accidents, les altérations, les mauvaises utilisations, les abus, la négligence (autre que celle d'InSinkErator), le défaut d'installer, de maintenir, d'assembler ou de monter l'accessoire InSinkErator conformément aux directives d'InSinkErator ou aux codes locaux de plomberie ou d'électricité. L'usure découlant d'une utilisation normale, y compris, sans s'y limiter, les taches de rouille, les égratignures, les bosselures et les pertes ou dommages similaires et raisonnablement attendus. En plus des exclusions ci-dessus, la présente garantie limitée ne s'applique pas à un accessoire InSinkErator installé dans une application commerciale ou industrielle.

EXCLUSIONS DE GARANTIE : INSINKERATOR N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE TOUTE SORTE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, DES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION. Aucun employé, agent, dépositaire ou autre personne n'est autorisé à modifier cette garantie limitée ou à effectuer toute autre garantie au nom d'InSinkErator. Les conditions de cette garantie limitée ne doivent pas être modifiées par InSinkErator, le propriétaire original ou leurs successeurs ou ayant droit respectifs.

c UL us LISTED